



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 12 сентября 2014 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПЕРЕХОДЕ К СЛЕДУЮЩЕМУ ЭТАПУ ПО ПРОЕКТУ ФИНАНСИРОВАНИЯ НА СУММУ \$2,8 МЛН ВОССТАНОВЛЕНИЯ ВОЛНООТБОЙНОЙ СТЕНКИ, РАЗРУШЕННОЙ УРАГАНОМ «СЭНДИ» (SANDY)**

***Стенка будет восстановлена и укреплена в районе Си Гейт (Sea Gate) в Бруклине (Brooklyn)***

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня объявил о дальнейшем продвижении в восстановлении защитных дамб и волноотбойных стенок, разрушенных суперураганом «Сэнди» (Sandy) в районе Си Гейт. Реализация проекта, бюджет которого оценивается в \$2,8 млн, продвигается вперед после тщательной проверки штата в рамках Программы предоставления грантов на снижение степени рисков (Hazard Mitigation Grant Program) Федерального агентства по чрезвычайным ситуациям (FEMA) и при поддержке членов Палаты представителей из Бруклина Джерролда Надлера (Jerrold Nadler) и Хакима Джеффриса (Hakeem Jeffries). Эта инициатива была разработана и поддержана местным Комитетом по реконструкции и восстановлению (Community Reconstruction Committee) в рамках Программы «Нью-Йорк возрождается» (NY Rising) в Брайтон-Бич (Brighton Beach), на Кони-Айленде (Coney Island), Манхэттен-Бич (Manhattan Beach) и Си Гейт (Sea Gate), который предложил несколько идей для повышения устойчивости территориального общества после недавних бурь.

«Суперураган «Сэнди» нанес повреждения береговой линии многих районов, усложнив для жителей Нью-Йорка задачу защиты своих домов от сложных метеорологических условий, - сказал Губернатор Куомо (Cuomo). – Продвижение этого проекта поможет Си Гейт (Sea Gate) и Кони-Айленду (Coney Island) продолжить восстановление после этой бури и защититься от будущих штормов. Мы должны восстановиться, и здесь, в штате Нью-Йорк, мы отстраиваемся более сильными и устойчивыми, чем прежде».

В рамках этого предложения Си Гейт (Sea Gate) стремится отремонтировать и восстановить свою защитную дамбу и волноотбойную стенку, которые серьезно пострадали от суперурагана «Сэнди» в октябре 2012 года. Инфраструктура, которая служит основным средством защиты от эрозии, наводнений и штормовых нагонов для соседних домов, в настоящее время нуждается в

устранении многочисленных проломов, брешей и трещин, сильного расхождения швов, концентрических смещений и попадания песка и мусора на улицы, в дома и в канализационные системы. В большинстве районов защитная дамба, которая ранее защищала населенные пункты, подверглась полному разрушению, что ставит под угрозу некоторые части Кони-Айленда и другие окружающие территории.

В результате сильного наводнения и нанесенных ветрами повреждений во время суперурагана «Сэнди», территориальное сообщество оставалось без газа и электричества на протяжении более 6 недель. Здания полицейского управления и администрации Си Гейт были уничтожены, канализационные системы и дороги были повреждены, и пострадали около 750 домов, семь из которых после бури пришлось снести. Общий ущерб от повреждений, нанесенных бурей территориальному сообществу Си Гейт, оценивается в более \$45 млн.

В июне 2013 года Губернатор Куомо (Cuomo) объявил о приеме проектов в рамках Программы предоставления грантов на снижение степени рисков (Hazard Mitigation Grant Projects), которые бы обеспечили необходимую помощь органам местного самоуправления и некоммерческим организациям, работающим на восстановление, укрепление и финансовую стабилизацию территориальных сообществ. Программа утверждена Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (Federal Emergency Management Agency, FEMA) и направлена на повышение устойчивости штата и снижение рисков потерь и повреждений, связанных со стихийными бедствиями в будущем, и сведение трудностей к минимуму.

В марте Губернатор выделил десять предложений на общую сумму \$128 млн, которые в числе первых были переданы на рассмотрение FEMA. Средства из фондов федерального агентства покрывают 75% разрешенных затрат, в соответствии с суммой получаемого гранта. Услуги и материалы в натуральной форме могут использоваться в рамках 25% дополнения к федеральным средствам. Чтобы облегчить финансовое бремя многих муниципальных или окружных проектов, аналогичных этому, Губернатор Куомо (Cuomo) выделяет в поддержку таким усилиям ресурсы из фондов штата для целей ликвидации последствий стихийных бедствий.

Для решения этих проблем Си Гейт (Sea Gate) стремится внедрить систему защиты от штормовых нагонов, вызванных сильными ветрами, (до 120 миль в час), рассчитанную на следующие 50 лет. Известная как «Система морских защитных стенок» («Navy Wall System»), сеть будет состоять из высокой стены из деревянных свай с прочным связующим виниловым покрытием, которая будет обеспечивать сохранность и защиту земель и имущества. Деревянные сваи будут загоняться в землю на 15 футов и выступать над поверхностью на 10 футов или более, обеспечивая максимальную устойчивость. Помимо того, что эта система была разработана для предотвращения эрозии в результате опасных метеорологических явлений, использование винилового защитного покрытия также предусматривает более высокую экономическую эффективность, по сравнению со сталью. Помимо всего прочего, система призвана обеспечить более эффективную и совершенную защиту для жителей и объектов общественного пользования близлежащих районов.

Проект, который был разработан местным Комитетом по реконструкции и восстановлению (Community Reconstruction Committee) в рамках Программы «Нью-Йорк возрождается» (NY Rising), дополнит соответствующие меры штата по защите от береговой эрозии, которые предпринимаются в сотрудничестве с городом Нью-Йорком и Инженерным корпусом вооруженных сил США (U.S. Army Corps of Engineers). Будучи одним из 45 Комитетов по реконструкции и восстановлению - участников раунда 1, Комитет дополнительно представляет районы Брайтон-Бич (Brighton Beach), Кони-Айленда (Coney Island) и Манхэттен-Бич (Manhattan Beach). Комитет, в состав которого входят 14 местных жителей, представителей бизнеса и некоммерческих организаций, имеет право на получение до \$22,3 млн для реализации проектов, разработанных с применением принципа «снизу вверх». Программа восстановления территориальных сообществ «Нью-Йорк возрождается» (NY Rising Community Reconstruction Program) реализуется под руководством Управления по восстановлению после бурь (Office of Storm Recovery) и призвана укрепить территориальные сообщества по всей территории штата, которые пострадали от бурь.

Член Конгресса Джерролд Надлер (Jerrold Nadler) сказал: «В ходе восстановления и реконструкции территориальных сообществ, которые расположены за разрушенными ураганом «Сэнди» защитными стенками, этот проект имеет решающее значение для защиты жителей района от ущерба от будущих бурь и сохранения наших знаменитых пляжей. Я буду продолжать, плечом к плечу с Губернатором Эндрю Куомо (Cuomo) и членом Конгресса Хакимом Джеффрисом, отстаивать федеральные средства для этих территориальных сообществ, которые необходимы им для полного восстановления после суперурагана «Сэнди».

Член Конгресса Хаким Джеффрис (Hakeem Jeffries) сказал: «Суперураган «Сэнди» ударил по району Си Гейт с опустошающим неистовством, и разрушил и повредил многие дома. В ответ мы должны сделать все возможное, чтобы укрепить нашу устойчивость перед будущими штормовыми ударами. Благодаря руководящей роли Губернатора Эндрю Куомо (Cuomo) и делегации конгресса, это финансирование обеспечивает важный шаг вперед для жителей Си Гейт и полуострова Кони-Айленд на пути к полному восстановлению и устойчивому будущему».

Член Законодательного собрания Алек Брук-Красный (Alec Brook-Krasny) заявил: «Я аплодирую усилиям Губернатора Куомо (Cuomo), направленным на ускорение реализации проекта восстановления защитных дамб в Си Гейт, который приобрел такое большое значение с момента катастрофы, вызванной ураганом «Сэнди» (Sandy). Как выборное должностное лицо и житель Си Гейт, я видел воочию те повреждения и разрушения, с которыми были вынуждены справляться мои соседи и даже моя собственная семья после «Сэнди». Я с оптимизмом рассматриваю этот проект как огромный шаг в направлении защиты всего полуострова от возможного воздействия со стороны будущих стихийных бедствий. Губернатор Куомо (Cuomo) и его команда не оставляют нас с самого первого дня, и я уверен, что под его руководством мы восстановимся более сильными и эффективными, чем прежде».

Член муниципального совета г. Нью-Йорк Марк Трейгер (Mark Treyger) подчеркнул: «Это — великолепная новость для Си Гейт (Sea Gate), Кони-Айленда (Coney Island) и всего полуострова. Мы чрезвычайно благодарны Губернатору Куомо (Cuomo) и Программе восстановления территориальных сообществ «Нью-Йорк возрождается» (New York Rising) за признание необходимости этого проекта и совместную работу с моим офисом над его продвижением в процессе нашего дальнейшего восстановления и повышения эффективности защиты наших прибрежных территориальных сообществ, которые пострадали от урагана «Сэнди» (Sandy). Этот проект должен принести пользу всему полуострову, поскольку во время «Сэнди» по Си Гейт и вдоль всего полуострова прокатился большой объем паводковых вод. В процессе нашей работы над ремонтом жилых домов и предприятий мы должны также найти способы значительно усилить мероприятия нашего города по повышению его устойчивости, и это — большой шаг на пути к данной цели».

Джон Долин (Jon Dohlin) и Сью Фокс (Sue Fox), сопредседатели Комитета по реконструкции и восстановлению Брайтон-Бич (Brighton Beach), Кони-Айленда (Coney Island), Манхэттен-Бич (Manhattan Beach) и Си Гейт (Sea Gate), отметили: «Наш Комитет по реконструкции и восстановлению (Community Reconstruction Committee) полуострова Кони-Айленд чрезвычайно рад успешному переходу к следующему этапу проекта по реконструкции волноотбойной стенки в Си Гейт (Sea Gate). Этот восстановленный актив обеспечит защиту жителям районов и местной инфраструктуре в Си Гейт и на Кони-Айленде в период экстремальных погодных явлений в будущем. Эта дополнительная защита сыграет огромную роль для всех прибрежных территориальных сообществ южного Бруклина (Brooklyn) ».

После объявления Президентом конкретных территорий штатов зонами стихийного бедствия, как это было в связи с ураганом «Сэнди» (Sandy), Федеральное агентство по чрезвычайным ситуациям (FEMA) выделяет штатам средства на меры по снижению степени рисков стихийных бедствий (Hazard Mitigation Grant Program) для реализации штатами программ грантов, поддерживающих планирование местных мероприятий и осуществление мер с долгосрочным эффектом по снижению степени рисков в целях сокращения уровня смертности и ущерба имуществу от стихийных бедствий.

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*  
**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE

Russian